



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

ETILOMETRO CON DISPLAY **ALCOHOL TESTER - WITH DISPLAY** **ÉTHYLOTEST - AVEC AFFICHAGE** **PROBADOR DE ALCOHOL - CON PANTALLA** **PROBADOR DE ÁLCOOL - COM PANTALLA**

Manuale d'uso - User manual
Manuel de l'utilisateur
Guía de Uso - Guia para utilização

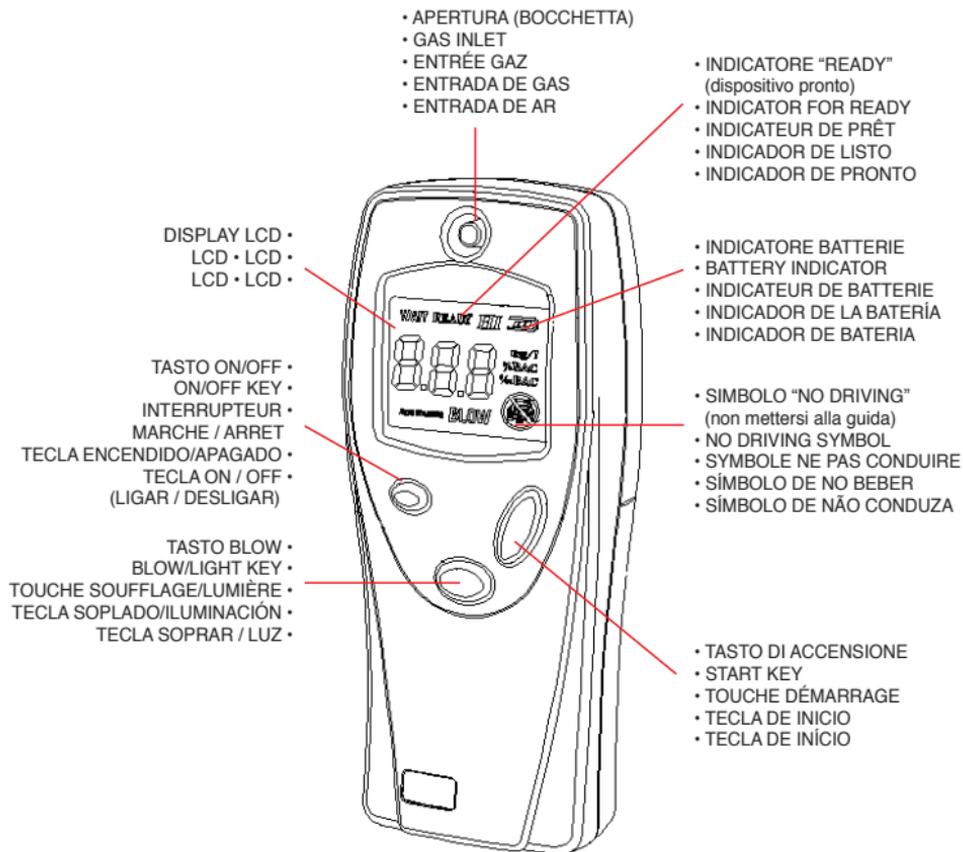
ATTENZIONE: Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.
ATTENTION: The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.
AVIS: Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.
ATENCIÓN: Los operadores tienen que leer y entender completamente este manual antes de utilizar el producto.
ATENÇÃO: Os operadores devem ler e entender completamente este manual antes de usar o produto.



REF 24498

Importato e distribuito da/
Imported and distributed by:
Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
Made in China





Agradecemos a compra do nosso probador de álcool portátil com pantalla. O analisador oferece-lhe uma leitura digital do teor de álcool no seu ar expirado e, assim, a sua eventual concentração de intoxicação.

Manual de instruções

- 1) Instale 3 pilhas alcalinas de 1,5 V (AAA) no compartimento das pilhas (a limpeza automática será ativada automaticamente de acordo com o manual de PRECAUÇÃO). O indicador "AUTO CLEANING" (limpeza automática) pisca e o visor faz a contagem decrescente. Pressionar a tecla ON/OFF (ligar/desligar) pode terminar este processo de "AUTO CLEANING".
- 2) Lave a sua boca com água antes da utilização. Abstenha-se de fumar ou de ingerir bebidas alcoólicas durante pelo menos 5 minutos.
- 3) Pressione a tecla **ON/OFF** para ligar a energia, o sensor de pré-aquecimento ficará ativo durante aproximadamente 15 segundos. O indicador "Wait" (Aguarde) pisca durante 9 segundos e depois "PH" e "Sta" aparecem alternadamente e o visor faz a contagem decrescente.
- 4) Insira uma palhinha de beber ou um tubo de soprar na entrada de ar localizada no topo do ecrã LCD.
- 5) "READY" (pronto) acende-se com um bipe quando faz a contagem decrescente até zero e está pronto para iniciar o teste.
- 6) Pressione e segure a tecla **BLOW** (soprar), o indicador "BLOW" aparece no visor. O utilizador deve soprar continuamente através da palhinha por cerca de 7 segundos. Pare de soprar quando ouvir um bipe único e uma leitura será apresentada no visor.
 - i. Uma medição inferior a 0,1 ‰ BAC irá aparecer "0,00 ‰ BAC.
 - ii. Uma medição entre 0,1 ‰ e 1,5 ‰ BAC aparece no visor.
 - iii. Uma medição acima de 1,5 ‰ BAC, "HI" (alto) e "NO DRIVING" (não conduza) piscará no visor com luz de fundo VERMELHA.
- 7) O utilizador pode pressionar a tecla **START** (iniciar) para outro teste de álcool. Quando o visor faz a contagem decrescente até zero e o indicador "READY" (pronto) aparece no visor em conjunto com os sons bipe, ele está pronto para iniciar outro teste.

Sinais de alerta

O analisador foi projetado para alertar o utilizador da seguinte forma:

- 8) **Baixo nível** – Para medições abaixo de 0,1 ‰ BAC, aparecerá no visor "0,00 ‰ BAC"
- 9) **Nível de Segurança** – Para medições entre o nível 0,00 ‰ BAC e o nível (> 0,1 ‰ BAC) aparece no visor o nível da concentração de álcool.
- 10) **Nível de alerta** – Para medições iguais ou acima do nível de concentração de alerta, o analisador emite bipes juntamente com indicadores do nível de concentração de álcool e "NO DRIVING" (não conduza) piscará 25 vezes no LCD (cerca de 10 s) juntamente com a luz de fundo VERMELHA.
Se a leitura for superior a 1,5 ‰ BAC, "NO DRIVING" (não conduza) e "HI" (alto) piscarão 25 vezes (cerca de 10 s) junto com a luz de fundo VERMELHA.



Pressionando a tecla START (iniciar) pode parar o som bipe e entrar noutra teste

ESTÁ PROIBIDO DE CONDUZIR já que excede o nível de alerta.

Manual do utilizador para o probador de álcool com pantalla

Nota:

- 1) Para garantir leituras de alta precisão, o utilizador deve realizar a limpeza automática se não o tiver usado durante mais de 2 semanas (especialmente na primeira vez). O utilizador deve iniciar o processo de limpeza automática removendo as pilhas e ligando novamente. O indicador "AUTO CLEANING" (limpeza automática) pisca. A limpeza automática de 5 minutos inicia e o visor faz a contagem decrescente. O analisador emitirá alguns sons bipe no último minuto da limpeza automática. O analisador desligará automaticamente após 1 minuto e o processo de limpeza acaba. Antes do teste formal, certifique-se de que não fica qualquer resíduo de álcool, soprando ar fresco na entrada de ar.
- 2) Por favor, repare que pressionando a tecla **ON/OFF** a qualquer momento pode facilmente terminar o processo de limpeza automática.
- 3) Para obter uma leitura precisa, o utilizador deve garantir que não existe qualquer resíduo de álcool dentro da câmara antes de iniciar um novo teste de álcool. Os utilizadores podem pré-verificar o testador até a indicação '0,00' aparecer no visor. Isto pode ser conseguido pressionando uma vez a tecla **START** (INICIAR). Segurando a tecla **BLOW** (soprar) e soprar ar fresco na entrada de ar durante alguns segundos. Alternativamente, agitar a unidade para frente e para trás várias vezes permitirá que qualquer resíduo de álcool saia antes de iniciar um novo teste de álcool.
- 4) Após 4 testes consecutivos, deixe o dispositivo descansar durante 2 minutos.
- 5) Uma mensagem de erro "Err" pisca no visor durante 5 segundos para as seguintes operações indevidas:
 - i. Quando o utilizador não segura a tecla **BLOW** (soprar) por pelo menos 7 segundos durante o sopro até ouvir um som de bipe.
 - ii. Quando o utilizador não inicia o teste dentro de 8 segundos após o "READY" piscar.
- 6) Quando o produto não é utilizado, guarde num local seco.
- 7) Quando o indicador de bateria fraca pisca, a leitura não é válida, por favor substitua as pilhas imediatamente.
- 8) Se a diferença entre duas leituras sucessivas for $> 0,1\%$, o utilizador **deve** testar novamente.
- 9) $0,5\%$ BAC = $0,05\%$ BAC = $0,25\text{ mg/l}$ (se o fator de convecção for 2,0).

Especificação:

- | | |
|------------------------------|---|
| 1. Intervalo: | 0,0 ~ 1,5 ‰ BAC |
| 2. Entrada de energia: | 3 x 1,5 pilhas AAA (não incluídas) |
| 3. Visor: | Visor digital com luz de fundo bicolor |
| 4. Desligamento automático: | 2 minutos |
| 5. Amostragem da respiração: | amostra de respiração contínua de cerca de 6 segundos |

6. Tempo de reciclagem:	~30 segundos
7. Dimensões:	107 x 45 x 25 mm
8. Peso:	48 g (sem pilhas)
9. Nível de Alerta Calibrado:	0,5 ‰
10. Aprovação de agência:	CE
11. Acessórios:	Bocais de sopro, 3 peças

Especificação sujeita a mudança sem aviso prévio.

O analisador digital deve ser usado como um guia geral para o nível de álcool no seu corpo.

Muitos fatores (por exemplo, os resíduos de gases ambientais, o fumo e vários cheiros na boca humana, etc.) podem afetar o nível de BAC, portanto, as leituras São Apenas Para Referência.

Nem o revendedor, nem o fabricante aceitam qualquer responsabilidade decorrente do uso da unidade Se conduzir não beba!

	Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente		Consulte as instruções de uso
	Armazenar em local fresco e seco		Guardar ao abrigo da luz solar
	Código produto		Número de lote
	Produto em conformidade com a Diretiva Europeia		Disposição REEE



Eliminação: O produto não deve ser eliminado junto com outros detritos domésticos. Os utilizadores devem levar os aparelhos a serem eliminados junto do pontos de recolha indicados para a re-ciclagem dos aparelhos elétricos e eletrônicos.

Para maiores informação sobre os locais de recolha, entrar em contacto com o próprio município de residência, com o serviço local de eliminação de detritos ou com a loja onde foi comprado o produto. Em caso de eliminação errada, poderiam ser aplicadas multas conforme às leis nacionais.

**CONDIÇÕES DE GARANTIA GIMA**

Parabéns por ter adquirido um nosso produto. Este produto responde à padrões de qualidade elevados seja quanto ao material que para a fabricação. A garantia fica válida por 12 meses a partir da data de fornecimento GIMA. Durante o período de validade da garantia, serão consertadas ou trocadas gratuitamente todas as partes com defeito de fábrica bem verificados, excepto as despesas de mão de obra ou eventuais despesas de transferência, transportes e embalagens.

São excluídas da garantia todas as partes desgastáveis. A troca ou o conserto feito durante o período de validade da garantia não tem o efeito de prolongar a duração da mesma.

A garantia não é válida em caso de: conserto feito por pessoal não autorizado ou com sobressalentes não originais, avarias ou estragos provocados por negligência, choques ou uso errado. GIMA não responde de malfuncionamentos de aparelhos eletrônicos ou software provocados por factores exteriores como: quedas de tensão, campos electro-magnéticos, interferência de ondas rádio, etc. A garantia decai se quanto acima não for respeitado e se o número de matrícula (se presente) tiver sido retirado, cancelado ou alterado.

Os produtos considerados defeituosos devem ser devolvidos só e exclusivamente ao revendedor que fez a venda. O material enviado directamente à GIMA será rejeitado.